

Førord

Endnu engang udkommer årsskriftet for Duborg Samfundet, hvor vi prøver at give et indtryk af årets gang på Duborg-Skolen. Vi bringer, hvad vi har erfaret, og prøver på den måde at holde kontakten til tidligere elever, hvor de end befinder sig. Det er ikke altid let – 10% af vores omkring 4000 forsendelser får vi igen, da den adresse, vi ligger inde med, ikke er korrekt.

Endnu en gammel protokol tages frem, og den bekræfter, at kommunikationen også i gamle dage kunne være vanskelig at opretholde, men vi prøver.

Og det er vores håb, at hæftet bliver vel modtaget og vækker gode minder.

På Duborg Samfundets vegne

Erik Jensen

**DIMMISSIONEN 2012 FINDER STED DEN 8 JUNI 2012 kl.
17 I IDRÆTSHALLEN.
KL. 15-16.30 ER DUBORG SAMFUNDET VÆRT FOR
JUBILARERNE VED KAFFE/TE
I DUBORG-SKOLENS FESTSAL.**

Beretning for skoleåret 2010-11¹

ved skolens rektor Ebbe B. Rasmussen

Om personalesituationen og elevtallet



I løbet af indeværende skoleår 10-11 er 8 løst og fast ansatte på skolen fratrådt. Desuden har 6 ansatte haft delt ansættelse her på skolen og på AP Møller Skolen.

Ved dette skoleårs start tog vi afsked med 3 fastansatte magistre. De 2 gik på pension - det drejer sig om Birgit Konstantin-Hansen og Leif Raavad. Desuden søgte Jane Krüger orlov for at tiltræde en stilling som lærer på Europaskolen i München.

I løbet af skoleåret blev yderligere en lærer førtidspensioneret på grund af sygdom, det drejer sig om Mette Bladt Hansen. Derudover fratrådte Anne Hvelplund som magistervikar, mens Pernille Fange Kammann og Søren Lund-Olsen efter endt pædagogikum fik stilling andetsteds. Berit Lange Andersen vendte tilbage på fuld tid på Gustav Johannsen Skolen. Endelig ved vi, at 2 magistre vil forlade skolen ved udgangen af dette skoleår.

Jeg vil gerne sige tak til disse tidligere ansatte for et godt og solidt arbejde i skolens tjeneste og ønsker dem alle held og lykke i fremtiden.

Ved skoleårets start var elevtallet 597, et fald på 120 elever siden året før. Vi regner med, at tallet vil falde yderligere til omkring 560 i 2011, men så er faldet også slut, og indvirkningen fra AP Møller Skolen – og Fællesskolerne i Flensborg - vil være fuldt slået igennem. Vi må konstatere, at elevtallet vil falde næsten med knap 100 mere, end vi forventede for et par år siden.

1 Beretningen er udarbejdet i forbindelse med Samarbejdsrådets store forældremøde i april 2004, med visse justeringer i forbindelse med dimissionen i juni.

Klassetallet i 7.-10. klasse har i år været på 10 stk., men det falder sandsynligvis til 9 næste år. På trods heraf har det været muligt at fastholde lærerne uden at gribe til tvungne forflytninger.

På gymnasieoverbygningen er de store årganges tid forbi. På den 3. årgang i profilgymnasiet blev der kun optaget 103 nye elever, mens den 13. årgang, der forlod skolen sidste sommer, oprindeligt blev optaget med 230 elever. Og den årgang, der optages til skoleåret 2011-12, vil ligge på ca. 115-20 elever.

På trods af den fortsatte nedgang i elevtallet vil der på grund af frivillige fratrædelser være plads til alle fastansatte lærere og magistre også til næste år. Dog skal timer svarende til 3-5 magisterstillinger læses på AP Møller Skolen.

Det er således klart, at de 8 fratrædelser af fast og løst ansatte heller ikke i dette skoleår modsvares af et tilsvarende antal nyansættelser. Ved skoleårets start skete der ingen nye fastansættelser – for første gang i mange år. Det kunne kun række til én ansættelse i uddannelsesstilling, samt 2 vikariater: en lærer- og en magistervikar. Desuden fik 2 lærere fra Jørgensby-Skolen timer her som led i en forsøgsordning.

Vi regner med, at det samlede antal ansatte lærere og magistre på skolen ved starten af næste skoleår vil være ca. 74.

Forandringer

Dette skoleår er tredje år med fællesskole og profilgymnasium. Af det tidligere 7-årige gymnasieførløb har der i år kun været G10 tilbage. Med dette skoleårs afslutning er der ikke mere tilbage af den gamle struktur. Så er skolen endeligt delt i et fællesskoleførløb fra 7.-10. klasse og et profilgymnasieførløb fra 11.-13. årgang.

Den nye struktur er til gengæld ved at tage form, og de første resultater skal til at vise sig. I år afholder vi for første gang afslutningsprøver for F9-klasserne, og for første gang studentereksamen i profilgymnasiet.

Meget er nyt, ikke blot for os, men også for både Skoleforeningen og ministeriet i Kiel. Der er løbende meddelelser om, hvordan vi skal afvikle dette og hint, og det skaber både travlhed og usikkerhed, hos lærere og elever. Vi må nok se i øjnene, at på en række områder er de elever, der i år afslutter deres skoleuddannelse, hvad enten vi taler om F9-eleverne eller studenterne, blevet en slags forsøgskaniner. Det skal nok gå alt sammen, og allerede til næste år vil der være mere ro over feltet.

16 elever går ved slutningen af F9 til hovedskoleeksamen. Af disse regner vi med at 3 elever fortsætter i 10. klasse, dvs der vil være ca 48 elever i F10 næste år. Af disse ser de fleste ud til at ville afslutte med en realeksamen efter 10. klasse. Dermed står vi i 2012 i den situation, at kun omkring 15 elever ser ud til at gå videre i profilgymnasiet. Duborg-Skolen er dermed i en radikalt ny situation. I al den tid, der har eksisteret en gymnasieoverbygning på skolen, har skolen selv opdraget og trænet eleverne fra 5. eller 7. klasse. Dvs. eleverne har haft 9 eller senere 7 års samlet skolegang og en studentereksamen for øje. Sådan er det med fællesskolens indførelse på skolen ikke mere. Fremover skal langt størstedelen af eleverne i 11. årgang optages fra andre fællesskoler, kun et fåtal kommer her fra skolen.

Denne forandring vil stille helt nye krav til gymnasieoverbygningen. Hvor den faglige undervisning i 11. klasse indtil nu så at sige kunne gå i gang straks efter sommerferien, fordi eleverne var forberedt på gymnasiets krav, og fordi eleverne stort set kendte hinanden på forhånd, vil det fremover være sådan, at eleverne i vid udstrækning skal bruge meget lang tid, måske hele det første år, til at vænne sig til gymnasiets faglige krav og til hinanden i klassen. Den faglige undervisning skal derfor i høj grad omlægges, så den tager hensyn til disse forhold, og dermed stilles der helt nye pædagogiske krav til gymnasiets lærere. Det er pædagogiske forandringer, som vi må se i øjnene vil tage meget opmærksomhed og være meget ressourcekrævende i de kommende år.

Den nuværende 13. årgang er den første, der tager studentereksamen efter profilgymnasiets regler. I alt 137 studenter er det blevet til. I

2010 var det 195 og i 2009 var det 215, så det er tydeligt at se, at skolen er blevet mindre.

Om skolens udstyr og bygningsmæssige situation

I det forløbne skoleår er der ikke sket bygningsmæssige forbedringer eller renoveringer i nævneværdigt omfang. Det eneste initiativ har været, at pavillonerne, med fundament, installationer og det hele, endelig blev fjernet, dels i sommerferien 2010, dels her i marts måned i år. Derudover har vi fået lovning på, at udskiftningen af vinduer vil fortsætte i administrationsbygningen, ligesom taget på denne bygning også vil blive færdigrenoveret. Indretningsmæssigt er det værd at nævne, at det ud af skolens beskedne budget er lykkedes at forny gardinerne i de fleste af klasselokalerne.

En stor begivenhed var imidlertid, at Sydslesvigudvalget for 2011 bevilgede et større beløb til en arkitektundersøgelse af skolens bygninger, der skal munde ud i en projektbeskrivelse af, hvordan bygningen kan renoveres og indrettes, så den kvalitetsmæssigt og pædagogisk kan honorere nutidens og fremtidens krav. Dette arbejde er påbegyndt her i foråret, og vi ser frem til, at projektbeskrivelsen foreligger omkring efterårsferien, hvorefter næste fase kan påbegyndes – at søge fondsmidler til det omfattende arbejde. Jeg tror på, at det arbejde, der nu er sat i gang, om nogle få år vil have resulteret i en fuldstændig renoveret og opdateret skolebygning, så vi kan se fremtiden i møde med tiltro og tillid.

Andre aktiviteter

Den helt store begivenhed i det forløbne år var skolens 90 års fødselsdag. Selve dagen, den 15. oktober, faldt som sædvanlig i efterårsferien, så det var besluttet at festligholde fødselsdagen i ugen inden efterårsferien, med start den 1. oktober, hvor skolen inviterede tidligere og nuværende ansatte til fest, og afsluttedes den 8. oktober, sidste dag før ferien, hvor der dels løb et lille festligt arrangement af stabelen for eleverne, dels var indbudt til en reception, hvortil der – udover

personer med tilknytning til skolen - var inviteret repræsentanter fra mindretallet og det politiske liv. Derudover blev der bl.a. udgivet en jubilæumsbog om skolen, og der blev afholdt en fotoudstilling. Duborg-Samfundet inviterede i forlængelse af fødselsdagen til stor fest for alle tidligere elever på skolen i begyndelsen af december. Alle arrangementer forløb virkelig flot, og jeg vil gerne takke alle medvirkende for deres bidrag.

Skolens dagligdag er fortsat og i stigende grad præget af Skoleforeningens anstrengte økonomi. Det sætter også sit mærke på omfanget af elevengagerende aktiviteter uden for den egentlige undervisning. Det er vanskeligt at få råd til nye initiativer, og dem, vi har, er vanskelige at opretholde.

Men vi har stadig både lejrskoler, studierejser, udvekslingsrejser – også stadig med USA og nordisk samarbejde, ESP – elevambassadører, eksterne besøg på skolen, deltagelse i idrætsstævner og musikalske projekter, fx korprojekt Sønderjylland og lypigerne.

Desværre blev det for første gang i 5 år ikke muligt at invitere hele 13. årgang på et 3 dages besøg til København her i foråret. Grænseforeningen, der står som arrangør og økonomisk garant, kunne ikke finde midlerne til det. Men med Sydslesvigudvalgets hjælp ser det ud til, at initiativet kan genoptages foråret 2012 for det kommende års 13. årgang.

Afslutning

Jeg vil slutte af med at sige tak til lærerne og øvrige ansatte for en stor indsats i årets løb. Året har ikke været så turbulent som året før. Der er faldet mere ro over feltet, og vi kan atter begynde at se fremad.

Også tak til eleverne og elevrådet for indsatsen. Elevrådet arbejder under vanskelige forhold, og aktivitetsniveauet kunne derfor godt være højere, men der har også i år været energiske og interesserede elever, som på mange måder yder en stor indsats for skolen og kammeraterne. Derudover vil jeg gerne fremhæve skolens elevambassadører, som gør en meget stor indsats for både skolens ry og omdømme, og for mindretallet som helhed.

Tak til Samarbejdsrådet for et godt samarbejde. Det er vigtigt for skolen, at forældrene støtter det pædagogiske arbejde aktivt, og gennem Forældrefonden ydes der vigtig økonomisk støtte til mange af de aktiviteter på skolen, der ellers ikke ville kunne gennemføres.

Personalier på Duborg-Skolen, skoleåret 2010-11 & 2011-2012

Pensionister



Benny Sørensen (2011)



Arno Urban (sommer 2011)



Erik Overgaard Pedersen
(sommer 2011 tilbage til Norge)



Ellen Mygent (efterår 2011)

Nyansættelser

Daniel Munk (pædagogikum 2010-1022, derefter ansat)

Kamilla Schøler (årsvikar 2010-)

Christian Rasmussen (pædagogikum 2011-12)

Hvad bruger Duborg Samfundet pengene til?

Spørgsmålet dukker af og til op, og det er kun rimeligt, at vi redegør for, hvor pengene bliver af.

Årsskriftets trykning og portoudgifterne til udsendelsen er en stor regnskabspost. Desuden giver Duborg Samfundet hvert år et beløb til et antal studenter i form af legater og i form af boggaver.

Det har været tilfældet i over 50 år.

Desuden har Duborg Samfundet ydet støtte til enkelte konkrete projekter til gavn for skolen, men vi går dog ikke ind og overtager de opgaver, der er Skoleforeningens.

Det er en beskedent udgift at være med i Duborg Samfundet, idet vi beder om indbetaling af 5€ eller 40 dkr. pr. år. Større beløb modtages naturligvis med glæde.

I øvrigt henvises til Duborg Samfundets regnskab andetsteds i hæftet. Ved indbetaling beder vi om tydeligt navn/ evt. ungpigenavn, årgang og adresse. Vi modtager gerne mailadresser (via de anførte mailadresser i hæftet), men vi er meget forsigtige med at overholde de stramme bestemmelser for databeskyttelse.

I den forbindelse kan vi anbefale, at en given klasse/årgang giver arbejdsudvalget en mailadresse for årgangens talsmand m/k, så kan årgangen nyde godt af den lettere adgang for hele holdet til at nå hinanden.

EJ

TAK

Sidste år efterlyste vi diverse årgange af blå bog. På dette sted skal lyde en tak til flere bidragsydere. Også en tak til elle dem, der har leveret andet materiale til Duborg-Skolens skolehistoriske samling, herunder også materiale vedrørende Duborg Samfundet. Vist er skolens historie en ting og Duborg Samfundet noget andet, men det er dog to sider af samme sag.



Vi siger tak til alle. Uden deres aktive medleven går det ikke Således har vi fra Horst Henningsen, realeksamen i 1951, modtaget en sending med billeder fra Vesterled sommeren 1949, hvor Duborg-Skolen sendte de elever, der ikke fik ferieophold hos private, og billeder fra en tur til Holnæs. Vi bringer 4.c's søde piger og et billede fra Vesterled, der i det forgangne år fik indviet en hel ny bygning
EJ

Dem, vi har mistet

Mette Gregersen, student 2003, er afgået ved døden

Wolfgang Weinzierl, student 1981, er afgået ved døden

Otto Christiansen, præliminæreksamen 1939, fhv. Bankdirektør for Union Bank og tidligere formand for Forældrerådet og til det sidste en trofast støtte for Duborg Samfundet, er afgået ved døden.

Annemarie Knörzer-Dibbert afgået ved døden 18. august 2011

Heinz-Herbert Bruhn 25.10.2011

Mette Bladt Hansen 20.10.1952 – 23.6.2011

Viggo Julius præliminæreksamen 1940, afgået ved døden 10.10.11

Johannes Lausen, afgangseksamen 1935, afgået ved døden oktober 2011

Edith Baumgarten, præliminæreksamen 1944, afgået ved døden 10.4.2011

Mindeord

Mindeord om Mette Bladt Hansen

Tak, Mette.

Sommeren 2003 var varm og solrig. På Duborg-Skolen blev der blandt »de gamle« snakket om de nye kolleger, der fra nu af skulle vandre hen ad de lange gange og bestige de mange trapper.

En af disse nye kolleger var Mette Bladt Hansen. Flere af »de gamle« har sikkert tænkt: »Mon det nu går godt«. Fra lærer i hjælpeskolen og hovedskolen til gymnasiet, fra sociale kompetencer til faglige »hmmm, tja.«



Og så har de kløet sig eftertænksomt i skægget.

Men Mette gjorde alle betænkeligheder til skamme. Hun kom, ligesom sommeren, med lys og varme. Hendes faglige viden i dansk og hjemkundskab var høj og bred. Høj, fordi hun fagligt spændte fra specialundervisning til gymnasiet, og bred, fordi hendes faglighed og menneskelighed favnede alle elevtyper. Som klasselærer - og det var hun fra dag ét - var hun en omsorgsfuld og stædig advokat for sine elever. Men hendes stærkeste side var hendes evne til at lytte og dermed sætte sig i elevens sted. Et utal af elever har delt deres pubertets glæder og sorger med Mette. Og de skønnede på det og gav Mette den varme og tillid tilbage, hvorfra hun hentede sin inspiration og energi som lærer.

Da Duborg-Skolen i 2008 blev fællesskole, var det helt naturligt, at Mette blev specialundervisningslærer for de elever, der havde brug for en hjælpende hånd. Hurtigt fik hun indrettet sit eget klasseværelse, hvor hun kunne være sammen med eleverne. Der gik ikke mere end et par uger, før ordningen forløb uden problemer, og snart begyndte eleverne at komme til deres klasse- eller faglærer for at vise, hvad de havde lært nede hos Mette. Det blev indimellem til lange snakker, der gik ind i næste time: »Vi skulle lige snakke færdig med Mette«, var et standardsvar fra eleverne, når de kom for sent.

Det var et chok for alle, da vi for godt et år siden fik at vide, at Mette var blevet alvorligt syg, og at det nok ville vare nogen tid, før hun kunne vende tilbage. Hun efterlod sig et tomrum, hvor kolleger efter bedste evne søgte at erstatte hende som klasse- og specialundervisningslærer. Mange mødte Mette og snakkede med hende, og vi håbede og troede på, at alt nok skulle ordne sig, men chokket gentog sig, da vi for kort tid siden måtte erfare, at Mette var blevet pensioneret.

Alligevel var meldingerne stadig positive, og det så ud til at Mette ville få mange gode år endnu. Chokket var derfor ekstra stort, da vi torsdag morgen modtog meddelelsen om, at vi ikke længere skulle høre Mettes blide stemme, møde det glade smil og se de varme øjne.

Mette var et menneske med positiv energi, farverig, livsglad og humørfyldt. Usædvanlig populær og vellidt blandt både elever og kolleger. Hun har forladt os netop nu, hvor midsommersolen døgnet rundt holder mørket borte og lader lyset og varmen komme til os. Sådant vil billedet af Mette også være uudsletteligt i vores hjerter.

Tak, Mette!

Vore tanker går i disse dage til alle Mettes kære - og specielt til Hans. Niels-Ole Lindgaard og Ebbe Rasmussen på vegne af kolleger og ledelse på Duborg-Skolen

Mindeord om Annemarie Knörzer-Dibbert

Fredag formiddag gik flaget på halv i Duborg-Skolens gård ved meddelelsen om Annemarie Knörzer-Dibberts død, 96 år gammel.

«ru» Dibbert, som vi kolleger respektfuldt kaldte hende, var i ordets bedste forstand en dame.

Altid imødekommende, velklædt, høflig og korrekt, og når man lærte hende nærmere at kende, mødte man et meget varmt menneske, der viste stor, men diskret og ægte interesse



for sine kolleger både i deres arbejde på skolen og i deres private liv, uden at hun på nogen måde overskred nogens grænse.

Havde man brug for hjælp, fik man den uden større armbevægelser.

Som ung, relativt nyansat kollega havde jeg selv stor gavn af hendes hjælp, når vi skulle til møder med tyske kolleger i forbindelse med indførelse af valggymnasiet.

På sin søde måde lærte fru Dibbert mig, hvordan jeg, der kom fra et lidt formløst 68-oprør i Danmark, kunne begå mig sammen med ældre, meget korrekte tyske embedsmænd og lektorer.

Fru Dibbert var uddannet i engelsk, historie og tysk, men det var først og fremmest som tysklærer, hun kom til at præge Duborg-Skolen.

Hun kom til Duborg-Skolen i 1950. Ved hendes 70 års fødselsdag fremhævede en kollega meget præcist, at hun, da skolen efter 1955 fik indført dobbelt anerkendt studentereksamen, personligt havde spillet en stor rolle ved at gøre faget tysk til et «ligeberettiget dannelsesfag» på Duborg-Skolen.

Det var en vigtig rolle, hun dermed havde påtaget sig, fordi mange af de elever, der dengang gik på skolen, kom fra danske funktionærhjem og ikke var særligt gode til, endsige særligt interesserede i, faget. Men fru Dibbert kunne gøre mange af dem om ikke ligefrem gode til, så i hvert fald interesseret i og glade for faget tysk. Og de værdsatte hende højt for det.

Fra 1962, da Knud Fanø blev rektor på Duborg-Skolen, fik fru Dibbert en ganske særlig rolle på skolen, fordi hun med sit grundige kendskab til det tyske skolesystem og dets jura blev ham en uvurderlig og utrættelig hjælp i alle forhandlinger og møder med de tyske myndigheder.

I dag ville man nok have udnævnt hende til vicerektor, men dengang var det itel ikke opfundet, og reelt var det som sådan, hun fungerede i forhold til de tyske myndigheder.

Annemarie Knörzer-Dibbert blev pensioneret i 1985, men hun bevarede til sin død en levende interesse for Duborg-Skolens ve og vel, og hun kom både til «pensionistkaffe», jule- og sommerfrokost og til dimissionsfester, hvor hun også benyttede lejligheden til at møde tidligere elever.

Her på skolen vil vi bevare hendes minde med glæde og i stor respekt for hendes indsats.

Lone Anker Jakobsen
på kollegernes vegne

(Flensborg Avis 23.8.2011)

Mindeord om Heinz-Herbert Bruhn

Efter længere tids alvorlig sygdom er tidligere overlærer Heinz-Herbert Bruhn, Flensborg, afgået ved døde, i en alder af 85 år.

H.H.Bruhn var født i Kiel, men voksede op i Rendsborg, hvor forældrene drev et mejeriudsalg. Han hørte til de årgange, der i nazitiden tog studentereksamen et år før tid for at blive sendt i krig. For hans vedkommende begyndte militærtiden som rekrut i Silkeborg og endte som krigsfange i en amerikansk fangelejr ved Rhinens bred.

Hjemvendt til Rendsborg sluttede han sig hurtigt til det danske arbejde og han kunne godt lide at bemærke, at hans partibog i det netop oprettede SSW havde et lavere nummer end Hitlers i NSDAP.



Efter et højskoleophold tog H.H.Bruhn til Silkeborg for at læse til lærer på Th.Langs Seminarium i Silkeborg, og her mødte han sin senere hustru Tove. 1954 flyttede parret til Tønning, hvor de fik ansættelse på Uffe-Skolen. Han var aktiv i såvel Tønning UF som i Sydslesvigsk Forening (SSF) og Sydslesvigsk Vælgerforening (SSW), men det blev det politiske arbejde, der med årene kom til at dominere. Heinz-Herbert Bruhn var i mange år medlem af byrådet som gruppeformand for SSW og stedfortrædende borgerforstander i Tønning og desuden medlem af amtsrådet i det tidligere Ejdersted Amt.

Ved valget efter den slesvig-holstenske kommunereform i 1970 blev han sammen med friseren Carsten Boysen valgt ind i det første amtsråd i det nyoprettede Nordfrislands Amt.

Da Uffe-Skolen i begyndelsen af 1970'erne mistede sin realafdeling, fik H.H.Bruhn og hustruen ansættelse ved Husum Danske skole, men de blev boende i Tønning. 1978 besluttede ægteparret sig for at flytte til Flensborg, hvor han frem til førtidspensioneringen som følge af et alvorligt hjertetilfælde fik ansættelse på Duborg-Skolen.

H.H.Bruhn var i en årrække en flittig aktør på Det lille Teaters scene i Mariegade og for mange af avisens læsere vil han være bekendt som dr.phil, idet han under dette pseudonym i mange år redigerede avisens frimærkeside.

Flensborg Avis oktober 2011

Løst og fast

24.12.2010 **Johannes Heyer**, student 1994, fortæller om sit arbejde i Nuuk med Grønlands infrastruktur og trafikplanlægning.

Klaus Tange, 1979, modtog i januar 2011 Skuespillerforbundets store rejselegat på 40.000 dkr

20.1.2011 tiltrådte **Simon Faber**, student 1987, som Overborgmester i Flensborg.

25.1.2011 bragte Flensborg Avis et stort interview med **Bent Angelo Jensen**, student 1996, der nu gør karriere inden for mode og design – Herr von Eden er navnet.

Clemens Teschendorf, student 1994, er blevet ansat som Flensborg bys pressetalsmand. Han optræder ofte i avisen for at klarlægge byens stillingtagen til store og små sager.

1.3.2011 **Bernd Engelbrecht**, student 1970, pressekonsulent, fyldte 60 år.

Nis-Momme Stockmann, student 2002, fik stor omtale i ”Die Zeit” under overskriften ”Talent? Oder doch nur Genie?”, da hans seneste teaterstykke ”Die Ängstlichen und die Brutalen” blev uropført i Frankfurt. (Zeit 18.11.2010)

12.5.2011 **Herdís Halvas Nielsen**, student 1971, åbner fotoudstilling på Flensborghus med dyrebilleder fra det sydlige Afrika.

16.8.2011. **Angelika Uth**, student 1979, udnævnes til leder af Hanved danske skole.

1.9.2011 fyldte **Paul Hertrampf** 80 år, student fra et af de første studenterhold i 50’erne. tidligere 2. borgmester i Flensborg

6.10.2011 **Sarah Keppler**, student 2001, udnævnes til leder af Aktivitetshuset og afløser Katrine Hoop, også student fra Duborg-Skolen, der ønsker at videreudanne sig.

Operation Dagsværk 2011

Også i år deltager elever fra Duborg-Skolen aktivt i Operation Dagsværk, der denne gang støtter de oprindelige folk i Peru. Selve projektet løb af stabelen 9. november, men allerede dagen før tog man

hul på at samle penge ind gennem kagesalg. 160 elever fra de ældste årgange har meldt sig og er rede til at påtage sig et dagsværk for det gode formål. For fuldstændighedens skyld nævnes, at også elever fra A.P.Møller Skolen deltager.

Kilde: Flensborg Avis

90-års fødselsdagen den 3. december 2010.

Over 300 tidligere elever og lærere fandt vej til Duborg-Skolen den 3. december og havde nogle gode timer sammen, hvor snakken gik. Den ældste deltager var Johannes Danielsen fra Harreslev, der gik ud af skolen i 1934.

Duborg-Skolens lypiger optrådte og den nuværende rektor Ebbe B. Rasmussen berettede om skolens aktuelle situation, hvor der efter nogle år med store pladsproblemer og langt over 1000 elever nu atter er plads til de nuværende ca. 600.

Han turde dog ikke spå om fremtiden i lyset af den vanskelige situation, mindretallets skoler lige nu befinder sig i.

Elva Thorup Nielsen modtog en stor buket og fhv. rektor Erik Jensen fremhævede hendes indsats for Duborg Samfundet – Uden hende



havde Duborg Samfundet næppe eksisteret i dag.

Skolens officielle fødselsdag blev markeret på forskellig vis i oktober, men med festen har Duborg Samfundet levet op til den del af målsætningen: at bevare kontakten mellem skolen og de mange tidligere elever.

Det var en dejlig aften – og nu ser vi frem til en 100-årsdag.

EJ



Et sidste forsøg på at forblive en forening

”10.3.1964. Der var indkaldt til møde for at få dimissionsfesten tilrettelagt. Der var mødt tre: Beckmann, Elva og undertegnede. Børge Herlin Jensen”

Således slutter protokollen, der efterfølgende blot har et par gulnede avisudklip fra dimissionen i 1965.

Protokollen begyndte sit korte liv med ordene:

”Eftersom ingen protokol forefindes fra tidspunktet 1950 til sommer 1956 – ikke oplyst af hvilken grund – tages denne i brug for forhandlinger i Duborg Samfundets bestyrelse, nyvalgt 30. juni 1956”.

Duborg Samfundet er på daværende tidspunkt endnu en forening med medlemmer og en valgt bestyrelse, der dog trods al ildhu fra begyndelsen kan konstatere, at ” den nuværende situation ikke er særlig god”- Der er således ikke opkrævet kontingent i adskillige år. Kassen er tom. Regulære medlemslister findes heller ikke. Kartoteket skal fuldstændig revideres. De nyvalgte går med store energi til arbejdet.

Der afholdes fødselsdagsfest, der giver 60 indmeldelser. Dimittendfesten 1957 beskrives som ”en helt igennem vellykket aften – god musik, god stemning, slut 1½”. Festtalen holdes af adjunkt Knud Fanø, Tønder, der er formand for Duborg-Skolens Fadderskab.

I juni 1957 beslutter man at afholde en sommerfest. Den finder også sted, men ”med ikke overvældende tilslutning”. Generalforsamlingen bliver ikke gennemført; i stedet afholdes en ekstraordinær generalforsamling i september. Herefter står der lidt kryptisk:

”Forinden håber bestyrelsen at få klar rede på formandens noget mærkelige holdning den 29.7. (skal nok være juni, hvor festen holdtes!). Der må altså findes nye veje for Duborg Samfundets fremtidige virke.”

I øvrigt holdt toldkontrollør Kock, Padborg, et underholdende causeri om oplevelser ved en grænse.

På bestyrelsens næste møde udebliver formanden uden at sende afbud, og protokolføreren fastslår:

”så vi regner ikke med, han viser sig mere.” (sic!)

Den udsatte generalforsamling afholdes i slutningen af september, hvor fremmødet er ringe (20 personer), men hvor Jacob Kronika giver en spændende beretning om oplevelser i Berlin og Sydslesvig.

Bestyrelsen har ikke tabt mødet og prøver noget nyt med julemøde 3. juledag i Borgerforeningen.

45 deltagere får en hyggelig og kammeratlig aften, hvor Børge Borgå underholder, og Gregor Siegler, gl. elev, spiller harmonikamusik.

Dimittendfesten i 1958 har deltagelse af 12 25-års jubilarer. Festtalen betegnes som ”tynd”, men operasanger Mogens Vedel som udmærket, ”men for dyr”.

Fremmødet diskuteres gennemgående og i november 1958 siges det: ”Der skal meget til at trække de unge hid, de er for spredte, der er vist i almindelighed for meget i Flensborg, der spreder.”

Duborg Samfundet deltager i en dilettantaften på skolen. Her er 85 til stede, dog flest forældre, mens dimissionen i marts samler 160. Julemødet i 1959 samler 40 og bestyrelsen konkluderer, at traditionen bør fortsætte. Karin Johannsen taler om tysk og dansk studenterliv.

De næste par år har sine faste holdepunkter, men i marts 1961 hedder det: ”Vi må have en ny bestyrelse”. Der er ingen, der ønsker at fortsætte. Generalforsamling afholdes i forbindelse med julemødet. Ifølge Flensborg Avis var der rigtig god tilslutning og den nye bestyrelse mødes med tillid og ønskes held til at videreføre Duborg Samfundets traditioner.

Man går på med krum hals og en udførlig protokol beretter om det store forarbejde til dimissionsfesten i marts. Den bliver en succes. I pigernes gymnastiksal har man fået Busch Alsens vægtæppe ophængt, og endelig i 1962 får man valgt en ny formand. Skolen får i dette år også ny rektor: Knud Fanø, ligesom der er kommet en ny pedel Willi Johannsen.

I 1962 lykkes det at udsendt Duborg Samfundets årsskrift, der roses og hilses velkommen i en anmeldelse i Flensborg Avis.

I 1964 drøftes oprettelsen af en seniorafdeling af gl. elever, bl.a. med henblik på oprettelse af legater.

Med tilfredshed noterer Børge Herlin Jensen 22.12.64: så er årsskriftet udsendt, men han skriver også, at ”det kostede sved og en del møder og en hel del blæk, inden alt var klart til at konvolutterne kunne sendes.”

Ved julemødet forsøger man sig med tallotteri, og fremmødet er godt, men som det sås indledende går bestyrelsesarbejdet ikke længere glat.

På et tidspunkt er bestyrelsen gået i opløsning, men arbejdet med at holde sammen på skolens tidligere elever er fortsat og finder nu sted i det lille arbejdsudvalg, der stod bag jubilæumsfesterne i 1990 og 1995 og 2010 og bag udsendelsen af årsskriftet hvert eneste år.

Var det dengang svært at få de unge hid, så er det ikke blevet lettere i dag, hvor Duborg-elever er spredt over hele verden – under uddannelse og i deres karriere, men hvor er der dog grund til at takke de skiftende bestyrelser, der dengang bevarede troen på, at det kunne lykkes at opretholde forbindelsen mellem Duborg-Skolen og de tidligere elever og også dem imellem.

EJ

Den sidste! – en titel dør ud.

Med Ellen Mygents pensionering er den sidste lærer med titlen ”gymnasieoverlærer gået ud af aktiv tjeneste. For år tilbage bar der et antal undervisere på det da eneste danske gymnasium Duborg-Skolen, der bar denne betegnelse, idet de var ansat ved Duborg-Skolen og ikke generelt under Dansk Skoleforening. De kunne således ikke uden videre forflyttes.

Det gav god mening og i en fjernere fortid, da gymnasier i Danmark også havde en gymnasiemellemskole, var der også her ”gymnasieoverlærere”, men ændrede skolestrukturer frem mod den udelte skole, fællesskolen, gjorde, at der ikke udnævntes flere, og efterhånden gik de på pension. EJ

Duborg-realister -årgang, 59 -mødtes i maritime rammer

Sidste år aftalte 8 realister, der kom til klassemøde, at det nu skulle blive til en god tradition at holde klassemøde hvert år i fremtiden. Vi havde fundet et dejligt sted at mødes -FYC's klublokale i Fahrensodde -beliggende umiddelbart ved Flensborg Fjord. I år kunne vi allerede opnå en vækst på 50 %, idet 12 klassekammerater mødte frem. De fleste af os har bosat sig i Sydslesvig, dog var der også nogle, der kom nordfra. Andre har slået sig ned i det øvrige Tyskland. Der er endda enkelte, der stadig rejser meget rundt i verden. Wolfgang Dibbern, som sammen med sin kone var forstander på Højer efterskole i mange år, kom slæbende med højskolesangbøger. Det betød, at vi kunne synge sammen som „i gamle dage“, hvilket satte et ekstra festligt præg på mødet.

Flere af de gamle kammerater, der ikke kunne komme den dag, havde sendt hilsner til os, som blev læst højt.

Efter en særdeles flot beværtning og intensiv snak i klublokalet stillede vi op, for at blive fotografet under Dannebrog. Vi besluttede os til at mødes igen samme sted den 7. september 2012. Så har nogle af os allerede rundet de 70 år. Skulle du være en af dem, vi ikke fik fat på indtil nu, så ring bare til

04630-822 eller send en mail til doris-oev@foni.net



Gæster på Duborg-Skolen

‘Er det en meget religiøs skole?’ er ét af de første spørgsmål, vi oftest får, når vi modtager gæster i vor smukke Festsal. Men det er nok snarere den intense atmosfære af Duborg-ånd og historie, som besøgende hurtigt fornemmer og muligvis forveksler med religion.

Hvem besøger Duborg-Skolen?

Langt den største besøgsgruppe er uddannelsesinstitutioner i Danmark: folkeskoler (oftest 7., 8. og 10. klasser), efterskoler, gymnasier og handelsskoler fra hele landet, højskoler, universiteter og andre læresteder. Nogle af disse er på besøg en enkelt gang, men mange andre er trofaste gengangere fra år til år, ofte med de samme undervisere med skiftende hold.

Her må specielt nævnes Danish Institute for Study Abroad i København, der igennem en årrække har besøgt os med grupper af

amerikanske studerende. Andre jævnlige gæster er Journalisthøjskolen i Aarhus og lærerseminarier, hvor studerende har valgt at skrive opgaver om grænselandet.

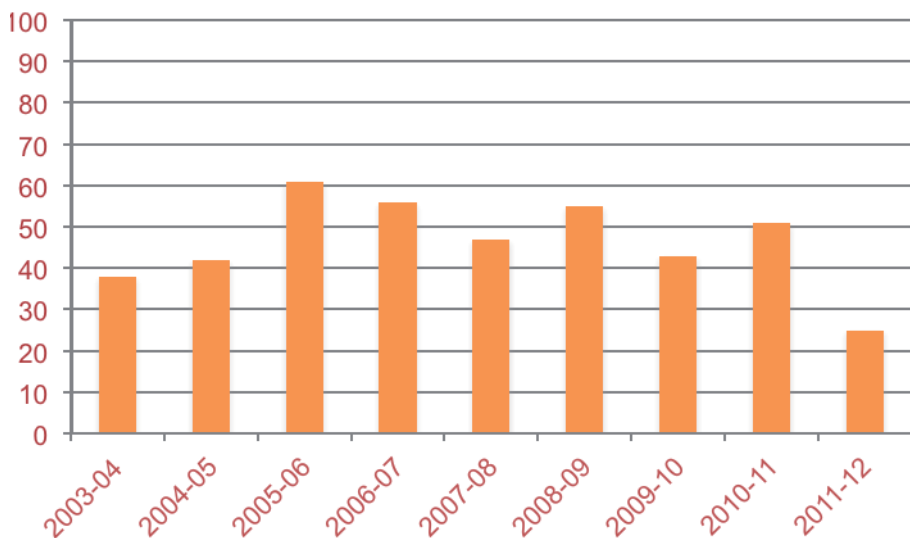
Nært tilknyttet hertil er besøg, der udelukkende består af lærergrupper, der enten er på kursus i grænselandet eller som skole selv har arrangeret en lærertur.

En anden stor gruppe besøgende er andre danske og udenlandske kommunale og statslige institutioner og medier samt foreninger: lokale grænseforeninger, historiske samfund, pensionistgrupper og menighedsråd.

Også fra tysk side modtager vi hvert år et betydeligt antal besøg. Traditionelle gæster er Landeszentrale für politische Bildung - ofte med lærergrupper fra USA., Academia Baltica og Akademie Sankelmark, der som regel besøger os med Bundestagstipendiater og andre studerende fra hele verden, men primært fra den tidligere østblok.

Langt de fleste besøg arrangeres på initiativ af den pågældende institution, men mange formidles også igennem Grænseforeningens foreningskonsulent Claus Jørn Jensen.

Hvis vi skal fremhæve prominente besøg havde vi i skoleåret 2003-04 besøg af Polens kulturminister med følge og af det danske Videnskabsministerium, i skoleåret 2004-05 af European Centre for Minority Issues og statsminister Anders Fogh Rasmussen samt en meget stor pressedækning i anledning af 50-året for København-Bonn Erklæringerne, i skoleåret 2005-06 af Folketingets Præsidium og Grønlands Hjemmestyres Præsidium, af Polens undervisningsminister med følge, i skoleåret 2006-07 af Bonn Universitet, af borgmestre fra 30 tyske storbyer og Islands ambassadør i Danmark, i skoleåret 2007-08 af danske departementchefer samt skuespiller og maler William Rosenberg, i skoleåret 2008-09 af japanske studerende ved Askov Højskole - og af Kronprinsparret, i skoleåret 2010-11 af Folketings-, Landdags- og EU-parlamentarikere.



Besøg på Duborg-Skolen i perioden 2003-11. Besøgsgrupperne kan ses på skolebladets hjemmeside <http://www.duborg-nyt.dk/>

50-året for København-Bonn Erklæringerne i 2005 blev en oplagt topscorer. Hvad angår skoleåret 2011-12, er dette ført ajour indtil okt. 2011.

Det har overrasket udenlandske gæster og vakt respekt, at vi hidtil har været i stand til at byde gæster velkommen på deres eget modersmål. Det gælder polsk, hollandsk - og japansk!

En besøgsgruppe modtages sædvanligvis i Festsalen og får indledningsvis en orientering om Sydslesvig, om det danske mindretal og vor skolestruktur.

Normalt medvirker en gruppe elevambassadører fra 10. klasse til 3.g., der herefter vil formidle deres 'rodhistorie' - deres baggrund, deres identitet, deres tosprogethed, deres hverdag i grænselandet og deres drømme for fremtiden.

Efterfølgende vil disse elevambassadører give gæsterne en rundtur på skolen i mindre grupper, og de er trænet i at kunne fortælle om en mængde detaljer på stedet.

Afslutningsvis vil der herefter være 'en opsamling' i Festsalen, der ofte indebærer interessante spørgsmål fra gæsterne.

Et sådant typisk besøg varer som regel en halvanden times tid.



Kronprinsparret besøger Duborg-Skolen i maj 2009 (foto: Lars Salomonsen).

Det er glædeligt, at mange besøgsgrupper virkelig værdsætter skolens og især vore elevers indsats og viser dette med gaver og ofte med en efterfølgende feed-back:

Tak for en spændende formiddag på Duborg-Skolen. Eleverne har virkelig haft noget ud af det og var glade for både rundvisning, oplæg og kontakten til jeres elever.

Med venlig hilsen/best regards

Poul-Erik Jørgensen lkt.

Sorø Akademis Skole

Det er ikke alene de besøgende, der får en oplevelse. Det er utroligt positivt at se og høre vore elever vokse med opgaverne, at overvære dem stå foran en forsamling og frit og afslappet fortælle og at følge dem på en rundtur, hvor de på trods af dens nedslidte tilstand med tydelig stolthed viser deres skole frem.

Elevambassadørprojektet på Duborg-Skolen indgår i et samarbejde med tilsvarende projekter på A.P. Møller Skolen og med Deutsches Gymnasium Nordschleswig. På Duborg-Skolen varetager vore elevambassadører såvel interne besøg på skolen som eksterne besøg til uddannelsesinstitutioner i Danmark.

Christian Skov



Lea Ebeling og Lea Davidsen underholder en besøgsgruppe.

En elevambassadør beretter om et besøg

Torsdag formiddag. Klokken nærmer sig 11:40. Tredje besøg i denne uge. Rutinen har efterhånden forplantet sig i kroppen. Jeg kender min plads. Ved hvad jeg skal sige.

Langsomt slentrer tredive halvt sløve 1.g'ere hen mod skolegårdens port. Søgende blikke med en snert af skepsis. Lige indtil de indtager skolegården og det gamle murstenslignende slot. Ind af den tunge trædør, op af den snoede trappe og ind i den historiske festsal vandrer blikket – og ender på os, elevambassadørerne. Nogen starter med at fortælle om Sydslesvig og om Duborg-Skolen. Ordene 'mindretal' og 'dobbeltidentitet' synes at pralle af på dem som fremmedord, der ikke siver ind.

Så bliver det vores tur. Eleverne spidser ører. Ambassadøren med tysk baggrund lægger ud. Derefter følger en med dansk baggrund og til sidst de "rigtige" sydslesvigere. Som levende billeder forsøger vi at

skitsere mindretallet og tydeliggøre dets mangfoldighed.

Og så er konceptet lagt. Dialogen i gang. En af vore gæster rækker hånden i vejret med spørgsmålet „Jamen hvad er i så? Er i danskere eller tyskere?“. Vi svarer „Vi er begge dele“, og forklarer berigelsen ved at være en del af to kulturer, hvor åbenhed og tolerance er nøgleord.

Noget synes at være gået op for eleverne, da de forlader Festsalen for at gennemgå vores traditionelle rundvisning. Derfor er vi her. Derfor er vi elevambassadører.

Stine Karstoft

“Studenterårgang 1982 holder 30 års jubilæumsfest den 2. juni 2012! Dem, der endnu ikke har modtaget informationer pr. mail bedes meddele e-mail-adresse til Anke Hansen parkhofparadise@foni.net.”

Kort Topmøde

Som rejseleder i Mexico og Peru møder jeg mange mennesker -især mexicanere og peruvianere. Selvsagt. Men også andre. Således i marts 2011 på Machu Picchu, den 9. Inka Sapa, Pacacuti Yupanquis så længe glemte by mellem kilometerhøje andesbjerge. Anlagt i Perus Hellige Dal omkring 1450 og aldrig fundet og ødelagt af de spanske erobrere, endskønt de både jagtede inkaen og i særdeleshed hans guldskatte. Stedet blev faktisk først fundet af amerikanske Hiram Bingham i sommeren 1911; på det tidspunkt levede der dog stadig mennesker i området, de vidste bare ikke at stedet var glemt (!) og at det langt senere skulle udråbes som et af verdens nye 7 vidundere.

Den dag i marts 2011 klatrede jeg i ruinerne med en gruppe nysgerrige, da en stemme spurgte om vi var fra Danmark. Kvikt blev der bag min ryg svaret ja, og jeg samlede mig sammen til at spørge den spørgende om

hvor han kom fra; på dansk forstås. Fra Tyskland, blev der straks svaret. Det kom bag på mig.

Fra Sydslesvig, hvis I ved hvor det ligger, blev svaret uddybet. Så fik jeg



vendt mig og øje på en ung mand; diktionen havde jeg jo genkendt. Sydslesvig vidste jeg da også hvor lå og ligger. Præsenterede mig altså som opvokset i Flensborg og med en studentereksamen fra Duborg Skolen. Jamen så har vi gået i samme skole, svarede Sönke Hansen, student 1999 med doktorafhandling fra universitetet i Hamborg. Ja, men ikke samme klasse, fortsatte jeg, for jeg er student fra 1971.

Og Peru? Om han var på ferie, ville jeg ville. Sin akademiske mesterprøve havde omhandlet arbejdernes fritidsliv i Lima i nittenhalvtresserne, og nu havde han besøg af sine forældre. Jeg nikkede og kunne umiddelbart se, at et par i hans gruppe så meget lidt peruvianske ud. En smuk, yngre kvinde så til gengæld særdeles peruviansk ud. Og så fortsætter du dine studier af Limas fritidsliv, prøvede jeg. Jaaa, svarede han og uddybede at han havde etableret sig som selvstændig næringsdrivende, der hjælper unge studerende med at finde studiepladser og bosteder. Den slags er tit svære at finde, konstaterede han. Som Machu Picchu, bekræftede jeg. Hvorpå vi skiltes.

Mikael Witte, st. 1971

Slet ikke værst at være 25-års jubilær

Vi havde fået vores eget område, der i Idrætshallen. Sammen med 30-, 40- 50 og 60-årsjubilæarerne var vi med til at kaste traditionens glans over dimissions-festen for årets Duborg-studer. Og mens vi sad der, kom jeg til at huske på, hvad jeg selv tænkte, da jeg sad til min egen dimission, og rektor Fanø bød særligt velkommen til jubilæarerne. ”De er godt nok gamle”.

Så kan man godt blive lidt bleg... Også når man så tænker tanken lidt videre til om 25 år igen. Så er vi 50-års-jubilæarerne.

Hvad jeg ikke havde øje for den gang i 1986, hvor vi blev studenter, var at jubilæarerne sikkert havde det rigtig skægt sammen, nu hvor de mødtes igen efter så mange år.

Gad vide, om de også allerede den gang sad og kom med små – som regel ganske morsomme – kommentarer til den ceremoni, de var en del af. Det gjorde vi i hvert fald, der i Idrætshallen. Og der blev fniset! Ikke meget der har forandret sig i forhold til dimissionen i ’86.

Og vi gik i byen sammen – to aftener i træk. Det lugtede da lidt af gamle dages maraton-fejring af huen.

Og dér var der en markant forskel i forhold til den gang, vi blev studenter. Nu var vi alle – os godt og vel 30, der deltog – samlet. Både mens vi voksent og nysgerrigt interesseret lyttede til Henrik Vestergård, der førte os gennem Rom-milen – inkl. Meng Memorial Trappen (Marietrappen); mens vi afslappet kombinerede regnvejrr med strandfeel og tropiske drinks, og mens vi spiste buffet sammen og opdaterede hinanden om de seneste 25 år.

Et højdepunkt var allerede om fredagen, da Thorsten Krienke tog – jeg ved ikke hvor mange forskellige slags – mynte frem fra sin taske. Han mindede om, at Føgh i sin biologiundervisning havde fortalt at nogle mennesker er genetisk disponeret i forhold til mynte. En fra holdet havde disse træk, og så vidt jeg kunne forstå, ville Thorsten gennemføre samme eksperiment som den gang – nu blot med større variation af mynter... Det var smukt!

Der blev grinet igennem. Der blev mindet, og gamle roller blev støvet af, samtidig med at mange nye sider blev opdaget.

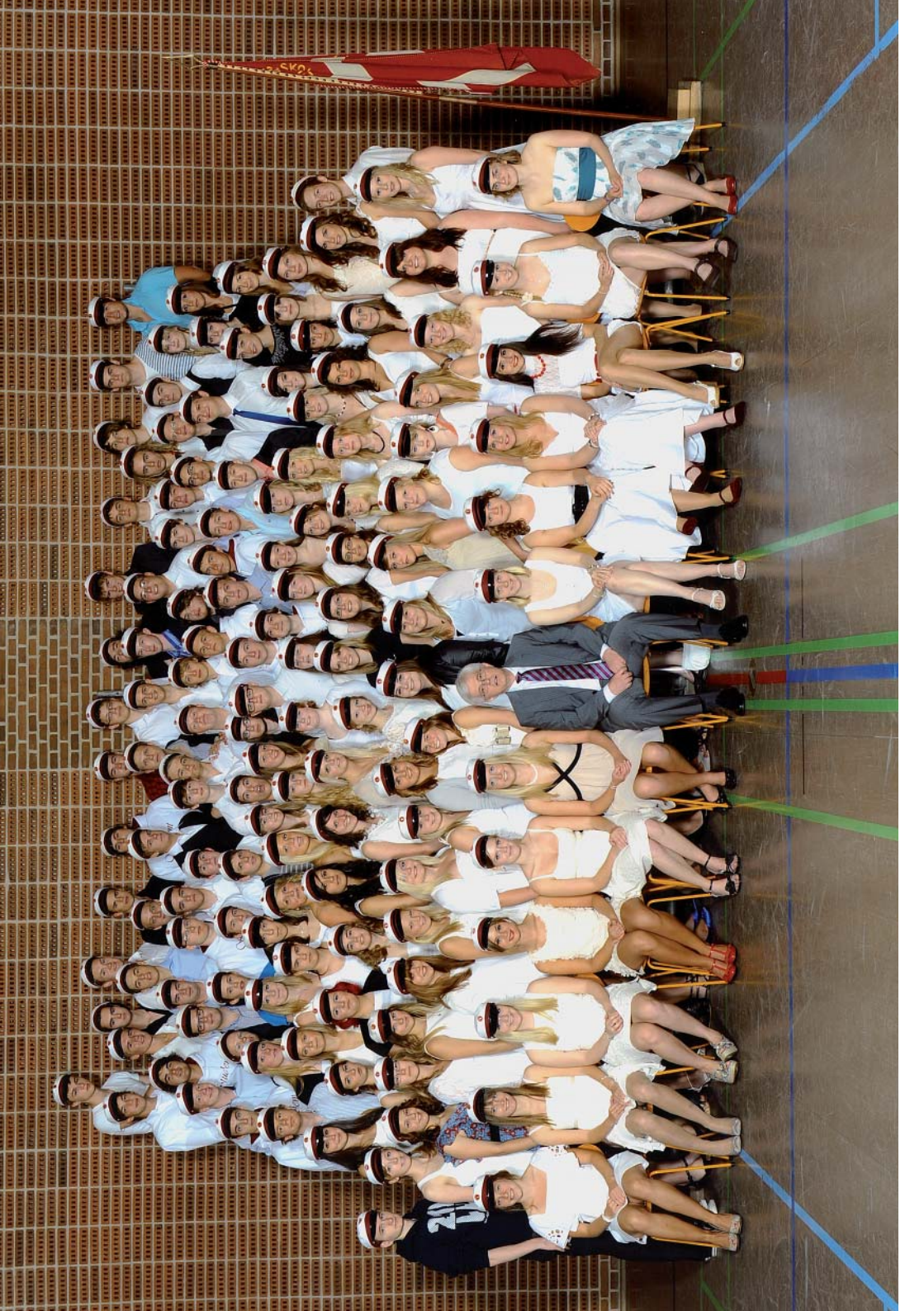
Selv var jeg skræmt, den gang Fanø bød velkommen, ved tanken om en gang at sidde som 25-års jubilær. Men jeg kan sige, det var en overraskende fed oplevelse. Nu er jeg bare skræmt ved tanken om at være med som 50-års jubilær. Så må vi se til den tid, hvordan det så går...

Gad vide, om Svend, Angela og de andre aktive Flensborg-fæller også vil stå for et arrangement til den tid. Os, der har forladt Sydslesvig, er i hvert fald utrolig taknemmelige for, at de gider – og så i øvrigt er så gode til at arrangere.

Der er intet forventningspres, men vi har da lov at håbe...

Steen Hillebrecht
Student '86





Alexandrova	Alexandra Joana	Flensburg	Jauch	Christin	Westerland
Ambrosius	Mia	Flensburg	Johannsen	Julian Ruben	Flensburg
Andersen	Synje	Hörnum	Jürgensen	Sahra Lena	Flensburg
Andreas	Marieke	Wenningstedt	Kaplan	Laura Patricia	List
Asmussen	Bente Karen	Flensburg Weiche	Karstoft	Jon Egeris	Flensburg
Beeck	Lennart	Flensburg	Khodja	Jasmin	Harrislee
Behnert	Annette	Odense	Klingspom	Jenna Katharina	
Boldt	Lars Flemming	Husum		Sophie	Flensburg
Borchardt	Lisa	Großenwiehe	Klose	Kim Elena	Oeversee
Boysen	Jaqueline		Kompa	Alexander	Osterby
	Madeleine	Großenwiehe	Koppe	Dhana	Schafflund
Brink	Max Steffen	Glücksburg	Kriza	Flemming	Flensburg
Brix	Matthias		Krohn	Kim Philipp	Flensburg
	Christian	Harrislee	Köhler	Torben Jesper	Süderhackstedt
Bukop	Marie Josefine	Glücksburg	Lander	Christian Daniel	Klixbüll
Carstensen	Patrick	Harrislee	Lemo	Anne	Flensburg
Christiansen	Rasmus	Harrislee	Leszka	Karina	Flensburg
Clausen	Lena	Husby	Lies	Vincent Niklaas	Husum
Clausen	Anja	Flensburg	Lorenzen	Marscha	Hörup
Dahmke	Hendrik	Schafflund	Lorenzen	Bosse	Flensburg
Danckert	Thies	Neukirchen	Loveridge	Christopher	
Domeyer	Tanja	Flensburg		Jarnes	Struxdorf
Driller	Karina Kirk	Harrislee	Lucassen	Nils	Harrislee
Duncker	Tjark Hendrik	List	Luth	Jennifer	Sörup
Dunker	Magnus Simon	Flensburg	Löffler	Imke	Sörup
Eitzen Von	Arne	Stangheck	Makoschey	Fynn	Flensburg
Falkenharn	Pia	Flensburg	Matthiesen	Marejke	Flensburg
Fließ	Janine	List	Muerköster	Maj-Britt	Unaften
Frederiksen	Lisa Marie	Flensburg	Müller	Simona Jasmin	
Führer	Phillip	Flensburg		Henriette	Flensburg
Fürst	Moana	Langenhorn	Neuffer	Oliver	Tarp
Goldberg	Hanna	Handewitt	Nissen	Stephanie	Munkbrarup
Gonnsen	Jovana	Medelby	Ochsenfarth	Marvin	Flensburg
Grimm	Nils	Harrislee	Ohlsen	Gyde Liane	Stangheck
Gröning	Birk	Weesby	Oldenbürger	Joey	Jörl
Hagen	Patrick	Freienwill	Olsen	Malte	Harrislee
Hamann	Hauke	Flensburg	Peters	Aljoscha	Ahrenviölfeld
Hamdouchi	Sarah	Struxdorf	Petersen	Julia Sarah Lena	Flensburg
Hansen	Stefan Rasmus	Flensburg	Petersen	Lis	Havetoft
Hansen	Johanna Lea	Leck	Petersen	Martin	Harrislee
Hansen	Philip	Flensburg	Petersen	Anne	Flensburg
Hansen	Zoe	Harrislee	Petersen	Levke	Flensburg
Hansen	Sune	Eggebek	Petersen	Steven Williarn	Leck
Hartmann	Julia Ida Marie	Flensburg	Plath	Hannes-Frederik	Maasholm
Held	Sünje	Havetoft	Praschl	Stephanie	Flensburg
Himstedt	Lars Ove	Harrislee	Preil	Laura-Eileen	Flensburg
Ingermann	Sandra Michaela	Stadum	Puschke	Anne-Mette	Harrislee
Jacobsen	Ann-Christin	Risum-Lindholm	Rasmussen	Niels	Sylt-Ost

Rathgen	Christopher Bernhard	Flensburg	Steiner	Marcel	Handewitt
Reichardt	Melissa	Mühlenbrück	Suhr	Lea Nikola	Flensburg
Renkhoff	Johannes	Stoltebüll	Susat	Vera	Flensburg
Richter	Niklas Maximilian	Flensburg	Sönnichsen	Lena	Großenwiehe
Rück	Luzie	Tinum	Sörensen	Lene Thue	Satrup
Scheppach	Ann-Kathrin	Großenwiehe	Thomsen	Jana	Tastrup
Schlünzen	Dana	Flensburg	Thomsen	Jakob	Sankelmark
Schlüter	Jannik	Flensburg	Thomsen	Marco	Leck
ScholtyBek	AnnKathrin	Sankelmark	Tooming	Kristina	Flensburg
Scholz	Björn-Frederik	Westerholz	Traulsen	Stephanie	Harrislee
Schroeder	Oskar	Humptrup	Truelsen	Malte Joost	Flensburg
Schulte	Inga Daniela	Dollerup	Tschiersch	Signe	Harrislee
Schulz	Jan Flemming	Eggebek	Uth	Berit Jørgensen	Flensburg
Schäfer	Kaja Jill	Harrislee	Walter	Niklas	Flensburg
Schön	Malin Sophie	Kiel	Warmbier	Monique Chantal	
Schöneborn	Lara Francesca	Flensburg		Grau	Harrislee
Sieck	Jan Thore	Niebüll	Warnke	Julia	Harrislee
Siegfried	Momme	Humptrup	Weidner	Paul Philipp	Handewitt
Singer-Lippert	Merle	Harrislee	Wietz	Maja	Satrup
Sjøstrøm	Torbjørn Balle	Havetoft	Winks	Frederike	Flensburg
Sommer	Cosima Isabel	Flensburg	Witt	Matthis	Leck
Stange	Michael	Wees	Wogensen	Severin	Braderup
Starkgraff	Mariel Johanna	Tönning	Zambach	Mathias	Harrislee
			Zimmermann	Alkis Levan	Flensburg

Regnskab for Duborg-Samfundet 8. 11. 2010 – 8. 11. 2011

Union-Bank konto 21520

Indestående 8. 11. 2010	8805,80 €	
Indbetalinger til Duborg-Samfundet (Inkl. Til 90-års-fest)	7133,00 €	
90-års-fest		5728,55 €
Trykning af årsskrift		2310,81 €
Udsendelse af årsskrift		3576,83 €
Legater og boggaver til studenter		1775,90 €
Møde med jubilarer		126,40 €
Trykning af giroblanketter		111,43 €
Porto, returporto, kontorartikler		284,52 €
Kontogebyrer, renter		21,94 €
Indestående 8. 11. 2011		2002,42 €
	<u>15938,80 €</u>	<u>15938,80 €</u>

Union-Bank bankbog 463620

Indestående 8. 11. 2010	5583,03 €	
Tilskrevne renter	90,23 €	
Indestående 8. 11. 2011		5673,26 €
	<u>5673,26 €</u>	<u>5673,26 €</u>

Sydbank konto 8065 1112148

(Kontoen er lukket!)

Indestående 8. 11. 2010	10088,29 kr	
Indbetalinger til Duborg-Samfundet	100,00 kr	
Overført til Danske Bank 8045321		10173,29 kr
Gebyr for overførsel		15,00 kr
Indestående 8. 11. 2011		0,00 kr
	<u>10188,29 kr</u>	<u>10188,29 kr</u>

Danske Bank konto 8045321

Indestående 8. 11. 2010	40490,59 kr
Overført fra Sydbank	10173,29 kr